

А.П. Квятковский

Метонимия

Метонимия (греч. μετωνυμία — переименование) — распространенный поэтический троп, замена слова или понятия другим словом, имеющим причинную связь с первым. Существует несколько видов метонимии; наиболее употребительны следующие.

1) Упоминание имени автора вместо его произведений:

Читал охотно *Апулея*, (вместо: книгу Апулея «Золотой осел»)
А Цицерона не читал.

(А. Пушкин)

В Москве у входа в книжный магазин,
Где очередь стояла за *Спинозой* (вместо «за книгой Спинозы»).

(В. Инбер)

2) Или, наоборот, упоминание произведения или биографических деталей, по которым угадывается данный автор:

Однако ж несколько творений
Он из опалы исключил:
Певца Гяура и Жуана (то есть Байрона)
Да с ним еще два-три романа.

(А. Пушкин)

Скоро сам узнаешь в школе
Как *архангельский мужик* (то есть Ломоносов)
По своей и божьей воле
Стал разумен и велик.

(Н. Некрасов)

3) Указание на признаки лица или предмета вместо упоминания самого лица или предмета (наиболее часто встречающаяся в поэзии форма метонимии):

С них отражал герой безумный,
Один в толпе домашних слуг,
Турецкой рати приступ шумный,
И бросил *шпагу под бунчук* (то есть сдался туркам).

(А. Пушкин)

Балалаечка на ленте,
Двухрядочка на ремне.
С балалаечной — к подружке,
А с двухрядочкой — ко мне.

(Частушка)

Заячьими шапками (то есть партизанами)
Разбит Колчак...

(В. Луговской)

На крыльях *черные кресты* (то есть вражеские самолеты)
Грозят нам нынче с высоты.
Мы *стаи звезд* на них пошлем,
Мы их таранить в небе будем.
Мы те *кресты* перечеркнем
Зенитным росчерком орудий.

(Н. Тихонов)

Только слышно, на улице где-то
Одинокая бродит гармонь.

(М. Исаковский)

На Невском кивера, шинели и бобры.
Петлички, выпушки, наплечники и лапки.
Кривят всю улицу аптечные шары.
Зевают будочник. Над блюдечком икры
В кофейной чей-то ус разглядывает шляпки.

(Вс. Рождественский)

4) Перенесение свойств или действий предмета на другой предмет, при помощи которого эти свойства или действия обнаруживаются:

Шипенье пенистых бокалов (вместо «пенящегося вина в бокалах»).

(А. Пушкин)

Гирей сидел, потупя взор;
Янтарь в устах его дымился...

(А. Пушкин)

Летят последние гранаты.

Огонь бутылочный скользит (то есть зажигательная смесь в бутылках).

(Н. Тихонов)

У Блока имеется редчайший образец сложной метонимии, которая понятна лишь людям, знающим некоторые социально-бытовые черты дореволюционной России:

Вагоны шли привычной линией,
Подрагивали и скрипели;
Молчали желтые и синие;
В зеленых плакали и пели.

«Желтые и синие» — это вагоны 1-го и 2-го классов, а «зеленые» — вагоны 3-го класса. В двух строках Блок охарактеризовал дорожное настроение пассажиров — богатых и бедных.

Метонимия отличается от метафоры тем, что метафора перефразируется в сравнение при помощи подсобных слов «как бы», «вроде», «подобно»; с метонимией этого сделать нельзя.